



MAGYAR NEMZETI BANK

SAJTÓKÖZLEMÉNY

A hitelintézetek összevont mérlegének alakulásáról a 2012. szeptemberi adatok alapján

Budapest, 2012. október 31. - 2012. szeptemberében a **szезonálisan nem igazított adatok szerint a háztartások forintban nettó hitelfelvevők, míg devizában nettó törlesztők voltak.** Az említett tranzakciók eredményeként a háztartások hitelállománya csökkent. Az előző hónaphoz képest a háztartások forint- és devizabetéteik állományát egyaránt csökkentették. A **nem pénzügyi vállalatok forintban nettó hitelfelvevők, míg devizában nettó hiteltörlesztők voltak.** Ezen tranzakciók eredményeként hitelállományuk összességében nőtt. Szeptember folyamán forintbetéteik állománya nőtt, devizabetéteik állománya viszont csökkent. Betétállományuk összességében csökkent.

A **háztartások** hitelállománya tranzakciókból adódóan 40,3 milliárd forinttal mérséklődött. Az említett változás a forinthitelek 21,8 milliárd forintos tranzakciós növekményéből, illetve a devizahitelek 62,1 milliárd forintos tranzakciós csökkenéséből adódott. A változások egy része a késedelmes devizahitelek forintra váltására vezethető vissza. A szeptemberi konverzió a június-augusztusi törvény által előírt¹ átváltással szemben önkéntes² alapon történt. A kötelező átváltási programban június, július és augusztus folyamán 25,3 milliárd forint³ értékű késedelmes devizahitel került átváltásra. A forintra átváltott késedelmes devizahitelek 25 százalékát a hitelintézetek elengedték, így a forinthitelek tranzakcióját június, július és augusztus során az említett konverzió 19,6 milliárd forinttal növelte.

¹ A devizakölcsönök törlesztési árfolyamának rögzítéséről és a lakóingatlanok kényszerértékesítésének rendjéről szóló 2011. évi LXXV. törvény (a továbbiakban: devizakölcsöntv.) 2012. április 1-jétől módosult, így a késedelmes devizahittel rendelkező háztartások egy, a törvény által meghatározott körének lehetősége nyílt arra, hogy a késedelmes devizatartozásának forintra váltását kérje. A hitelintézetek a konverziót 2012. június 15-től 2012. augusztus 31-ig végzik. A forintra történő átváltás napján a hitelintézet köteles a fennálló követelés értékének 25%-át elengedni.

² Az önkéntes alapon történő átváltást az államháztartás egyensúlyát javító különadóról és járadékról szóló 2006. évi LIX. törvény ösztönözte azzal, hogy az önkéntes alapon elengedett követelésrész 30%-a - hasonlóan a devizakölcsöntv. alapján kötelezően elengedett követelésrészhez - a pénzügyi intézmény által 2012-re fizetendő különadót csökkenti, feltéve, hogy az elengedés 2012 szeptember 15-ig megvalósult.

³ Az átváltás miatti tranzakciós értékek a devizahitelek esetében a hó végi MNB árfolyamon, míg a forinthitelek esetében a devizakölcsöntv.-ben meghatározott árfolyamon - a Magyar Nemzeti Bank által meghirdetett, 2012. május 15. és 2012. június 15. között irányadó középárfolyamok átlagán - kerülnek meghatározásra. A sajtóközleményben szereplő többi tranzakciós érték számításának alapja az adott hónapra érvényes havi MNB-átlagárfolyam.

Becslésünk szerint a szeptemberi önkéntes alapú konverzió mértéke mind a forint, mind pedig a devizahitelek esetén meghaladta a kötelező programban átváltott állományok összegét. A forinthitelek tranzakciós növekménye emellett tartalmazza a gyűjtőszámlahitelek⁴ folyósítását is.

A háztartások betétállománya a tranzakciókból eredően 11,5 milliárd forinttal csökkent; forintbetétek esetében 6,8 milliárd forint, devizabetétek esetében 4,7 milliárd forint nettó betétkivonás történt.

A **nem pénzügyi vállalatok** esetében - csak a tranzakciót figyelembe véve - a forinthitelek állománya 35,8 milliárd forinttal nőtt, míg a devizahitelek állománya 26,4 milliárd forinttal csökkent. Az általuk kibocsátott, hitelintézetek tulajdonában lévő kötvények állománya - tranzakciókból eredően 1,7 milliárd forinttal növekedett. Az említett tranzakciók eredőjeként hitelállományuk 11,2 milliárd forinttal nőtt.

A nem pénzügyi vállalatok betétállománya - az átértékelődés és az egyéb volumenváltozás hatásától eltekintve - 6,1 milliárd forinttal csökkent; a forintbetétek esetében 4,0 milliárd forint nettó betételhelyezésre, míg a devizabetéteknél 10,1 milliárd forint nettó betétkivonásra került sor.

A **háztartások és a nem pénzügyi vállalatok havi finanszírozási folyamatairól** további információk érhetők el a jelen közlemény publikálásával egy időben megjelenő [táblázatból](#), amely a hitelintézeti adatok mellett az előzetes értékpapír-statisztikai információkat is felhasználja.

A **külföldi kötelezettségek** állománya szeptemberben a hitelintézetek mérlegfőösszegének 23,2 százalékát tette ki.

A pénzügyi válság miatti ingadozások következtében a szezonális igazítás eredményei a szokásosnál több bizonytalanságot hordoznak.

⁴ A devizakölcsöntv. módosításával a háztartásoknak 2012. április 1-től lehetőségük van belépni az új „árfolyamgát” néven ismert fizetéskönnyítő programba. A Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete a gyűjtőszámlahitelekre vonatkozó adatokat az alábbi helyen teszi közzé:
http://www.pszaf.hu/bal_menu/jelentesek_statiztikak/statiztikak/arfolyamgat -> Rögzített árfolyamon törlesztő devizakölcsönök adatai.

1. táblázat: A hitelintézetek összevont mérlege - szezonálisan nem igazított adatok

2012. szeptember

milliárd forint

Eszközök	Nyitó- állomány	Átérté- kelődés és egyéb változás	Tranzak- ció	Záró- állomány	Források	Nyitó- állomány	Átérté- kelődés és egyéb változás	Tranzak- ció	Záró- állomány
Nem pénzügyi vállalatok (S.11)	7103,8	-19,7	11,2	7095,3	Nem pénzügyi vállalatok (S.11)	4243,7	-6,4	-6,1	4231,1
Forinthitel	3172,8	-14,1	35,8	3194,5	Forintbetét	2761,6	0,0	4,0	2765,6
Devizahitel	3818,7	-5,5	-26,4	3786,9	Devizabetét	1482,1	-6,4	-10,1	1465,5
Kötvény	112,3	-0,2	1,7	113,9					
Egyéb pénzügyi vállalatok (S.123+S.124+S.125)	1321,0	-4,1	-13,8	1303,1	Egyéb pénzügyi vállalatok (S.123+S.124+S.125)	1090,9	-0,9	8,9	1098,9
Forinthitel	425,1	0,0	0,8	425,9	Forintbetét	893,5	0,0	3,3	896,8
Devizahitel	867,4	-4,1	-14,6	848,7	Devizabetét	197,5	-0,9	5,6	202,1
Kötvény	28,5	0,0	-0,1	28,4					
Központi kormányzat (S.131)	3673,5	0,8	-31,5	3642,8	Központi kormányzat (S.131)	314,7	-0,4	-98,1	216,2
Forinthitel	125,1	0,0	-4,9	120,2	Forintbetét	252,2	0,0	-97,1	155,1
Devizahitel	123,6	-0,2	-0,3	123,1	Devizabetét	62,5	-0,4	-1,1	61,1
Állampapír	3424,8	1,0	-26,3	3399,5					
Helyi önkormányzatok (S.132)	939,0	-3,3	-48,8	887,0	Helyi önkormányzatok (S.132)	277,8	0,0	159,9	437,7
Forinthitel	371,8	0,0	-48,5	323,4	Forintbetét	232,6	0,0	161,4	394,0
Devizahitel	112,8	-0,5	-1,4	110,9	Devizabetét	45,2	0,0	-1,5	43,7
Kötvény	454,4	-2,8	1,1	452,7					
Háztartások (S.14)	7366,6	-36,8	-40,3	7289,5	Háztartások (S.14)	7535,1	-5,7	-11,5	7517,9
Forinthitel	3228,0	-5,6	21,8	3244,2	Forintbetét	6482,0	0,0	-6,8	6475,1
Devizahitel	4138,7	-31,2	-62,1	4045,4	Devizabetét	1053,1	-5,7	-4,7	1042,8
					Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (belföldieknél)	2219,7	0,0	151,8	2371,5
Külföld (S.2)	2956,2	-19,2	-3,8	2933,3	Külföld (S.2)	7426,1	-28,5	-55,2	7342,3
Egyéb eszköz	8340,9	-3,2	147,1	8484,7	Egyéb forrás	8593,0	-43,4	-129,5	8420,0
Összes eszköz	31701,0	-85,4	20,0	31635,6	Összes forrás	31701,0	-85,4	20,0	31635,6

**MAGYAR NEMZETI BANK
STATISZTIKA**

A Magyar Nemzeti Bank egyik alapvető, törvényben rögzített feladata, hogy statisztikai információkat gyűjtsön és hozzon nyilvánosságra. A statisztikai sajtóközlemény célja, hogy segítséget nyújtson a frissen megjelent adatok értelmezésében. A Magyar Nemzeti Bank gazdasági folyamatokra vonatkozó elemzését a rendszeresen nyilvánosságra hozott „Jelentés az infláció alakulásáról” és a „Jelentés a pénzügyi stabilitásról” című kiadványok tartalmazzák, amelyek megtalálhatók a www.mnb.hu honlapon.

Részletes táblázatok: [Táblázatok](#)

Grafikonkészlet, módszertani anyagok: [Statisztikai sajtóközlemény](#)

Elérhetőség: sajto@mnb.hu